

Н.Л. Кварталова
ИКСА РАН

ВЛИЯНИЕ БЕРТРАНА РАССЕЛА НА НАУКУ В КИТАЕ В 20-х ГОДАХ XX ВЕКА

Аннотация. С конца XIX века в Китае растет интерес к европейской науке, которая, по мнению многих китайских ученых, является базисом успешного развития Европы и Японии. И к 20-м годам XX века уже появляется группа ученых, получивших образование за рубежом и имеющих серьезную подготовку в области социальных и точных наук. В докладе речь пойдет о цикле лекций Бертрانا Рассела, который с 1920 по 1921 год читал лекции в Китае по приглашению Пекинского университета и Ассоциации академических лекций, основанной Лян Цичао. Тем лекций было пять: «Проблемы философии», «Анализ разума», «Анализ», «Математическая логика», «Социальная структура». Проблематика этих лекций была весьма широкой, от социальных наук и философии до математической логики, и идеи, высказанные Расселом, получили широкий отклик в научной среде, причем как позитивный, так весьма критический. «Расселизм» наряду с прагматизмом и бергсонизмом некоторое время был известным направлением китайской мысли. Но влияние оказалось взаимным: вернувшись, Рассел написал книгу «Problem of China», в которой весьма точно подметил характерные черты китайского общества, актуальные и по сей день.

Ключевые слова: Рассел в Китае, философия Рассела, социальная философия.

Natalia L. Kvartalova
ICCA RAS

The Influence of Bertrand Russell on Science in China in the 1920s

Abstract. Since the end of the 19th century, interest in European science has been growing in China, which, according to many Chinese scientists, is the basis for the successful development of Europe and Japan. And by the 1920s, there were already groups of scientists who were educated abroad and had serious training in the field of social and exact sciences. The report will focus on a series of lectures by Bertrand Russell, who delivered lectures in China from 1920 to 1921 at the invitation of Peking University and the Association of Academic Lectures founded by Liang Qichao. There were five topics of lectures: “Problems of Philosophy”, “Analysis of the Mind”, “Analysis”, “Mathematical Logic”, “Social Structure”. The topics of these lectures were very wide, from social sciences and philosophy to mathematical logic, and the ideas expressed by Russell received a wide response in the scientific community, both positive and very critical.

Russellism, along with pragmatism and Bergsonianism, was for some time a well-known line of Chinese thought. But the influence turned out to be mutual: upon returning, Russell wrote the book *Problem of China*, in which he very accurately noticed the characteristic features of Chinese society that are relevant to this day.

Keywords: Russell in China, Russell's philosophy, social philosophy.

С конца XIX века в Китае растет интерес к европейской науке, которая, по мнению многих китайских ученых, является базисом успешного развития Европы и Японии. И к 20-м годам XX века уже появляются группы ученых, получивших образование за рубежом и имеющих серьезную подготовку в области социальных и точных наук, такой класс «новых интеллектуалов». В Китае к этому времени уже известны основные современные направления западной философии. Особенно популярен прагматизм, а его представитель Джон Дьюи также оказывается в тот период в Китае, где его переводит Ху Ши (ученик и переводчик трудов Дьюи «Очерки экспериментальной логики», 1915).

Осенью 1920 года Бертран Рассел прибывает в Китай и с 7 ноября 1920 до марта 1921 Рассел ездит по стране с лекциями.

Всего Рассел прочитал лекции по пяти темам: «Проблемы философии» 哲學問題 (*чжэсюэ вэньти*), «Анализ разума» 心的分析 (*синь дэ фэньси*), «Анализ», «Математическая логика», «Социальная структура».

В лекциях по философии Рассел подробно касался проблем современной физики, философского осмысления теории относительности Эйнштейна, даже прочитал лекцию о «Новой теории гравитации Эйнштейна» (愛因斯坦引力新說 *айиньсытань иньли синьшио*).

Темами лекций стали эпистемология, психоанализ, логицизм (то есть сведение математики к логике и сведение философских проблем к языковым (местами) и обратно к логическим) и математическая логика. Помимо них Рассел еще и читал лекции о коммунизме и социализме, об образовании и социальных вопросах. Лекции публиковали в различных газетах, однако по разным причинам его турне по Китаю часто оценивалось довольно неоднозначно. Визит Рассела вызвал быстрое разочарование у многих китайцев, широкое замешательство среди других и своего рода нерешительное восхищение со стороны некоторых, которое, казалось, проистекало в равной степени из инерции, смущения или желания быть вежливым и от интеллектуальной или политической приверженности.

Многие теоретические влияния Рассела, особенно в области логики и эпистемологии, но в определенной степени и в области социально-политических исследований, оказали длительное влияние на китайскую интеллигенцию и ее взгляды.

Однако по разным причинам его турне по Китаю часто оценивалось довольно неоднозначно: визит Рассела вызвал быстрое разочарование у

многих китайцев, широкое замешательство среди других и своего рода нерешительное восхищение со стороны некоторых.

Основные последователи и критики идей Рассела:

Чжао Юаньжень был переводчиком у Рассела и сделал адекватный перевод терминологии.

Чжан Шэньфу оказался самым влиятельным распространителем как философии Рассела, так и обобщенного понятия «математической логики».

Чжан Дунсунь выдвинул наиболее заметную подобную философскую деконструкцию логицизма Рассела и эпистемологических оснований его точки зрения «нейтрального монизма».

Сунь Баочи написал большую критическую статью по случаю выхода «Введения в математическую философию» Рассела. Однако он считал, что математическая логика представляет собой высший и самый универсальный метод в западной науке, который может помочь Китаю разрешить национальный и интеллектуальный кризис.

Итогом визита Рассела стала популяризация математической логики и логицизма в Китае, а также поиски нового пути развития науки в Китае.

Сам Рассел после визита в Китай писал в «Проблемах Китая», что нужен «третий путь» развития цивилизации, отличный от западного капитализма советского социализма.

Библиографический список

Simpson, Tony. “China and Bertrand Russell.” In Society for Anglo Chinese Understanding.

URL: <https://sacu.org/russell> (accessed: 15 August 2020).